

增訂徐文定公集

同邑私淑弟子陸徵祥敬題



增訂徐文定公集

同邑私淑弟子陸徵祥敬題



中華民國二十二年九月

版權
所有

徐家滙天主堂
藏書樓



徐文定公像

徐文定公集原序

聖教昉行一國。率有聖哲挺生。以非常之才。立德立言。彪炳一世。或又起死肉骨。不藥療病。以耀人目。以警人心。於是所言必信。有感斯孚。過化存神。教澤深遠。父傳之子。子傳之孫。雖遇艱難困厄。而信志堅貞。歷千百年不變。如班有聖雅各而俗美。法有聖勒米而化行。印度有聖方濟而崇正。皆明證也。我中國聖教始行。猶在元代。時有和德理者。亦聖賢中一人。宣訓燕京。都士向化。後以遄返西邦。教未垂久。論者惜之。明季利子瑪竇。航海來華。上海徐文定公與之友善。聞其教。首先崇奉。用其不世之才。力爲推廣。撰論說。譯經書。陳奏朝廷。闡揚大義。教之所以行。公之力居多。迄今三百載。傳二十餘省。溯厥由來。詎容忘本。然延至今日。知公者其誰。丙申春。高司鐸鎬鼎。以法文著傳教誌。載公事頗詳。皆宗古西人函牘。蒙讀而悅之。譯以華語。又錄徐氏家

乘・暨明史・疇人傳等・都爲一卷・以公之文・得像贊三・原道一・行述四・序
與書各二・又奏稿若干・皆論火器曆法・可見西學東來・教士爲先導・而公實爲
譯祖・噫・公誠偉人哉・文名蓋當世・功業留簡編・尤能信奉真教・簪笏立朝・
絕不隱諱・若今之稍識之無・輒毀我聖教・刺刺不休者・何其不自量歟・

光緒丙申秋南沙問漁李杕識

增訂徐文定公集序

徐文定公明季名臣也。秉浩蕩剛大之氣。抱凝粹雄傑之資。其爲文閎博奇瑋。崢嶸磅礴。其爲學。網羅中外。闕究天人。其立身處世。沉浸乎道德之府。痛絕乎門戶之心。稽其生平著作。有奏草。有經義。有詩藝。有徐氏庖言。有四書參同。有通憲圖說。有兵事或問。有西法曆書。有農政全書。屈指二百餘部。亦云富矣。惜哉兵燹頻仍。輾轉散佚。迄今所存十不一二。光緒丙申。余輯文定公集。惟得像贊原道書序奏稿各如干。讀者興歎闕如。不見全豹。戊申春公十一世孫。允希司鐸。搜其家藏抄本。又得屯鹽練兵等疏。各數萬言。忠義之忱。躍躍於言表。公之時有李太常之藻。亦我教中名人。其文雄勁。大抵遺亡。允希君搜得十餘篇。以附於公集。所以遂其追慕之意。亦以饗同人快觀之心也。

光緒戊申十二月李杕又識

增訂

先文定公集叙略

我

先祖文定公。事功炳一世。才略聞八埏。歿後疊遭兵燹。其文散失過半。卽刊而亡者。亦十八九。光緒丙申。李問漁司鐸始編公行實。訂文集以行世時。允希旅客金陵。讀之。喟然曰。我

先祖遺澤入人深矣。然其文閱三百年而始出。豈有待耶。是年復得公墨蹟。識者珍之。癸卯付石。以公同好。旣而披家乘。又得章奏。及屯鹽疏數萬言。無何。有友自泰西來。言奧國額克薩頓藏華籍甚富。或有

文定公遺書存焉。允希聞之。喜甚。致書西友。果得舊刻聖教規箴一卷。治曆疏稿數十篇。噫。我

祖遺編・流海外以免浩劫・豈偶然哉・去年秋・原集告罄・重爲編訂・分五卷・曰文稿・曰屯鹽疏稿・曰練兵疏稿・曰治曆疏稿・曰章疏雜稿・末附李太常之藻文數篇・夫

公之傳於不朽・固不賴斯編・然其信道之篤・經濟之洪・愛國憂民之切・學問藝術之精・亦於斯可見一斑・則此編之傳・爲不可少也已・

宣統元年歲次己酉仲夏中旬第十一世孫允希敬叙

增訂凡例

一・是書從明史・疇人傳・上海縣志・徐氏宗譜・明末教士函牘・編次輯譯而成・事事率真・無稍穿鑿・閱者可據爲信史焉・

一・原集不分部類・茲編篇目倍增・以類分訂五卷・各卷篇次・俱按年月・以便稽核・

一・屯鹽疏稿・出諸家藏舊抄本・蛀蠹過半・治曆疏稿・得諸泰西・殘缺字頁・無從考補・茲編悉仍其舊・以昭信實・

一・文定公練兵治曆・俱以各部推薦奉勅而行・故以勅諭部奏・冠於本卷首・李天經繼公治曆・完公之業・因附刊其疏稿數篇・以資考鏡・

一・李太常之藻・與公交最善・譯有名理探・圓容較義・渾蓋通憲圖說・同文算指等書・其文雄勁・明世罕覯・茲集附錄其文十篇・用明追慕先執至意・

一、明季海禁未弛。西商不得入內地。邦交約款。悉未舉行。其時稱西人多用夷字。文定因之。幸勿誤會。

增訂徐文定公集陸序

竊聖教流傳我國以迄於今。中間雖歷經種種困難。或受政府禁止壓迫。或爲社會惡業詬罵。或被愚民殘害慘殺。而尙日見進步者。此固爲天主所安排。然必有非常之人。膺主特寵。挺身而出。在中華豎立此法棟於磐石之上。如上海徐文定公者。方克臻此。蓋文定公在官時。適逢西士利子瑪竇。航海來華傳道。公與之親炙。深體斯旨。不避身居朝貴。公然信崇奉行之。乃撰論說。譯經書。奏陳以闡揚之。贊美之。從此隨公之後。而信奉之者到處皆是。是以今日我國信友。增至二百五十萬餘。教區已有百十餘處之多。良有以也。祥遵先師許文肅公之指導。入院苦修。忝列後進。偶得拜讀公之文集。藉知公不獨能爲西學東漸之譯祖。且爲公教傳佈之中堅。且其立德立言。尤足以移頹風。易敗俗。況際我內國紀綱廢弛。匪共瀰漫。人心浮動。民不聊生。是集或可作良藥之一劑。因念及今歲

仲秋・爲文定公逝世三百年之週紀・乃商得公之第十二世孫潤農司鐸之同意・重行增訂之・以廣流傳・凡我四萬萬同胞父老兄弟姊妹得此寶符・穩度此險惡潮流・國利民福・庶有賴焉・祥再爲全國同胞告者・羅瑪公教爲耶穌基利斯督創立・迄今千九百餘年・歷經君王政府人民殘害・壓迫而舍生致命者・不可勝數・始而下掘地窖以獻祭・繼而高建聖堂而講道・又復傳佈各國而宣揚・則終普世崇奉而景仰・此自然之趨勢・亦必至之終果・謂不我信・請俟之異日・同胞・同胞・盍早日其歸來乎・

民國二十有二年春

後學上海陸徵祥識之於比國聖安德肋修院之慎獨齋

增訂徐文定公文集緣起

本集爲南沙李問漁司鐸所編輯。流傳至今已卅載。會今秋爲文定公逝世三百週年。正思有以紀念之。忽得陸公徵祥來書。建議將此集印巾箱本。澤重以文中富有民族思想。頗足爲現代借鑑。甚踴其言。遂將屯田疏稿。治曆疏稿。並依據皇明經世文編文定公集。崇禎新法曆書曆法緣起。萃而增補之。又第一卷中。焦氏澹園續集序諸篇。第二卷中。處置宗祿查核邊餉議諸篇。第三卷中。復某中丞諸篇。第四卷中。修改曆法請訪用湯若望疏諸篇。第六卷中。李之藻請譯西洋曆法等書疏諸篇。均爲此次增入者。而其工作。多獲陳援庵先生之助。存歿均感焉。然仍嫌搜羅未盡。尙望同道表同情者。惠教之爲幸。

民國二十有二年歲在昭陽作噩仲秋之月 第十二世孫宗澤謹識

增訂徐文定公集目錄

卷首上

本傳……………一

年譜……………三

誥命一……………九

誥命二……………十

誥命三……………十二

誥命四……………十三

卷首下

文定公行實……………一

附壽文二……………四

附利子奏疏……………九

附利子碑記……………十三

附墓誌銘……………四十五

卷一

耶穌像贊……………一

聖母像贊……………一

正道題綱……………一

規誠箴贊……………三

十誠箴贊……………三

克罪七德箴贊……………四

眞福八端箴贊……………四

哀矜十四端箴贊	五
俞子如先生像贊	五
先祖事畧	六
先祖妣事畧	七
先考事畧	八
先妣事畧	九
與焦老師書	十一
與海翁夫子書	十二
答鄉人書	十三
跋二十五言	十四
幾何原本序	十六
簡平儀說序	十八